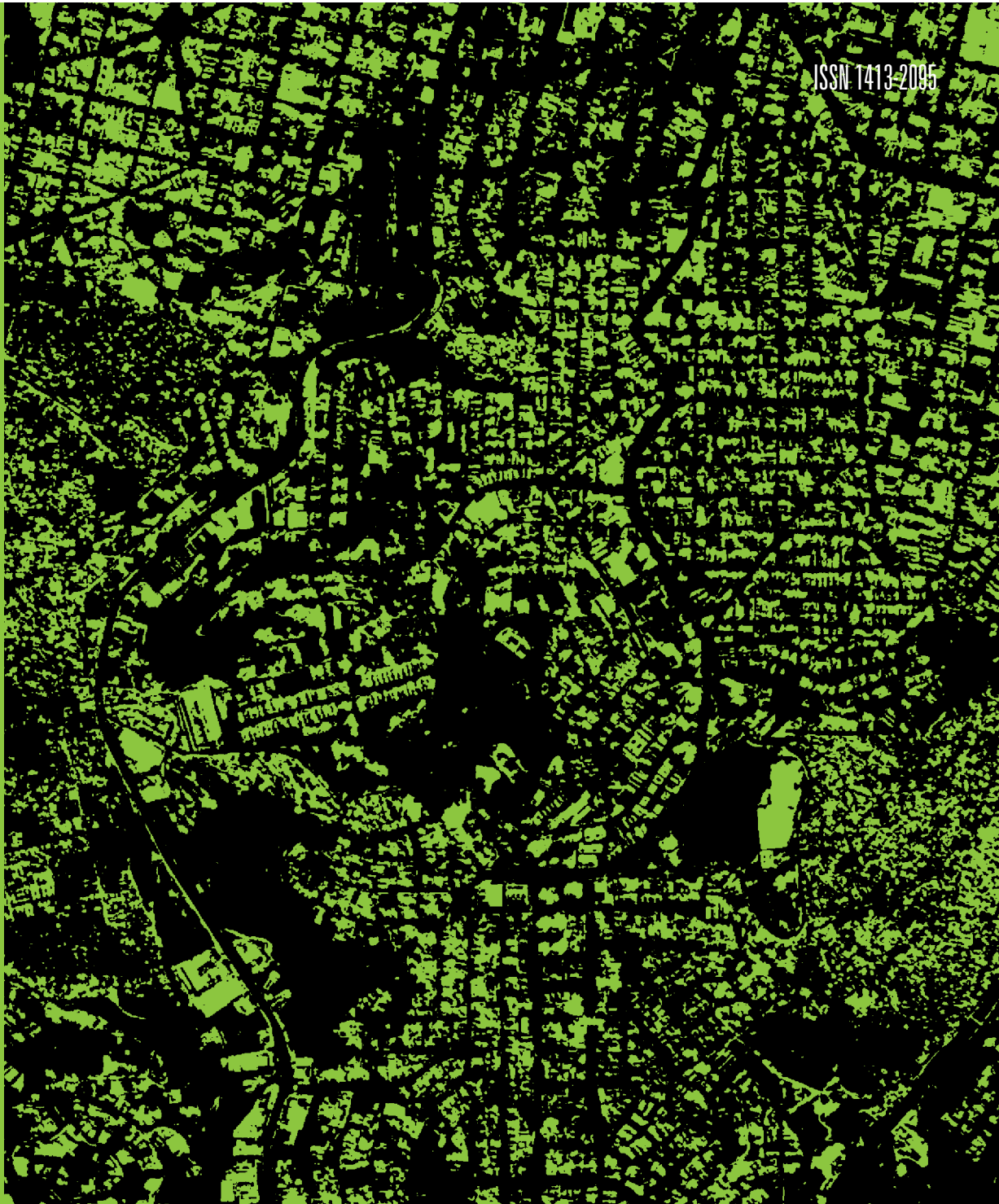


ISSN 1413-2095



Cadernos de Arquitetura e Urbanismo

V. 15 N. 17 - 2º sem. 2008





Cadernos de Arquitetura e Urbanismo

Os Cadernos de Arquitetura e Urbanismo são produzidos pelo Departamento de Arquitetura e Urbanismo da PUC Minas. Dedicam-se à divulgação de trabalhos técnico-científicos relacionados à área de arquitetura e urbanismo, especialmente os vinculados às atividades de ensino, pesquisa, pós-graduação e extensão.

Este periódico é editado anualmente desde 1993, passando a ser semestral em 2008. A partir de 2010, sua edição passará a ocorrer integralmente em processo eletrônico, segundo o sistema SEER – Sistema Eletrônico de Editoração de Revistas.

A submissão de novos trabalhos deverá ser feita por meio do Portal de Periódicos Eletrônicos da PUC Minas, no site <http://periodicos.pucminas.br/>. Neste site estão disponibilizadas as normas para apresentação de trabalhos, assim como os últimos números dos Cadernos.

Editor

Antonio Grillo

Assistente editorial

Simone Oliveira

Conselho Editorial Científico

Jeanne Marie Ferreira Freitas (PUC Minas - Presidente), Aurélio Muzzarelli (Università di Bologna / Itália), Brian Lawson (The University of Sheffield / Inglaterra), Carlos Antônio Leite Brandão (UFMG), Cláudia Damasceno (Université de Paris / França), Cláudio Lister Marques Bahia (PUC Minas), Heloísa Soares de Moura Costa (UFMG), Paulo Ormindó (UFBA), Ricardo Moretti (PUC Campinas), Silke Kapp (UFMG), Sônia Marques (UFRN).

Pareceristas desta edição

Alicia Duarte Penna, Alfio Conti, Altino Barbosa Caldeira, Andréa Casa Nova Maia, André Guilherme Dornelles Dangelo, Antônio Carlos Dutra Grillo, Carla Paoliello, Clécio Magalhães do Vale, Daniela Abritta Cota, Denise de Almada Horta Madsen, Denise Morado Nascimento, Fernando Lara, Flavio de Lemos Carsalade, Frederico de Holanda, Glacir Teresinha Fricke, Iracema Generoso de Abreu Bhering, Juliana Maria Simões Campos, Karlla Valladares Álvares, Katja Plotz Fróis, Maisa Veloso, Manoel Teixeira Azevedo Junior, Marco Flávio de Sá, Maria Elisa Baptista, Marília Carneiro, Rachel de Castro Almeida, Roberto Pereira da Silva, Rodrigo Espinha Baeta, Tânia Maria de Araújo Ferreira, Vanessa Borges Brasileiro.

Qualis / CAPES

Classificação B2 (<http://qualis.capes.gov.br/webqualis>)

Indexadores

ICAP – Indexação Compartilhada de Artigos de Periódicos (<http://www.pergamum.pucpr.br/icap/index.php>)
Latindex – Sistema Regional de Información en Línea para Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal (<http://www.latindex.unam.mx/>)

Periódico Cadastrado no CCN – Catálogo Coletivo Nacional sob o nº 091873-3

Projeto gráfico - miolo e capa

Antonio Grillo • acdgrillo@hotmail.com

Colaboração: Adilson Cruz Júnior / José Augusto Barros

Diagramação

José Augusto Barros • joseaugustobarros@gmail.com

Tiragem

400 exemplares

Endereço para correspondência

Pontifícia Universidade Católica de Minas Gerais • Departamento de Arquitetura e Urbanismo

Av. Dom José Gaspar 500 Prédio 47 • Bairro Coração Eucarístico • 30535-901 • Belo Horizonte • Minas Gerais • Brasil

Tel: (0xx31) 3319 4291 • Fax: (0xx31) 3319 4501

E-mail: cadernos.arqurb@pucminas.br

Política de doações e permutas

A distribuição dos Cadernos de Arquitetura e Urbanismo é feita pela Editora PUC Minas, através de venda avulsa, e pela Biblioteca da PUC Minas, através de doação e permuta. A política de permutas e doações garante a circulação deste periódico em mais de 15 países. Para solicitações de doação ou permuta favor entrar em contato com: Pontifícia Universidade Católica de Minas Gerais • Biblioteca Padre Alberto Antoniazzi / Setor de Periódicos • Av. Dom José Gaspar, 500 Prédio 26 • Bairro Coração Eucarístico • Belo Horizonte • Minas Gerais • Brasil • Tel/Fax: (0xx31)3319 4175 • e-mail: bibpe@pucminas.br

Versão eletrônica

<http://periodicos.pucminas.br/index.php/arquitetura>

http://www1.pucminas.br/editora/index_padrao.php?pagina=1118



Cadernos de Arquitetura e Urbanismo

volume 15, número 17
2o. semestre de 2008

ISSN 1413-2095

Pontifícia Universidade Católica de Minas Gerais

Grão-Chanceler

Dom Walmor Oliveira de Azevedo

Reitor

Dom Joaquim Giovani Mol Guimarães

Vice-Reitora

Patrícia Bernardes

Assessor Especial da Reitoria

José Tarcísio Amorim

Chefe de Gabinete do Reitor

Paulo Roberto de Sousa

Pró-reitorias e Secretarias

Extensão - Wanderley Chieppe Felipe; Gestão Financeira - Paulo Sérgio Gontijo do Carmo; Graduação - Maria Inês Martins; Logística e Infraestrutura - Rômulo Albertini Rigueira; Pesquisa e de Pós-graduação - João Francisco de Abreu; Planejamento e Desenvolvimento Institucional - Carlos Barreto Ribas; Recursos Humanos - Alexandre Rezende Guimarães; Arcos - Marcelo Leite Metzker; Barreiro - Renato Moreira Hadad; Betim - Eugênio Batista Leite; Contagem - Maria José Viana Marinho de Mattos; Poços de Caldas - Iran Calixto Abrão; São Gabriel - Miguel Alonso de Gouvêa Valle; Serro e Guanhães - Ronaldo Rajão Santiago

Departamento de Arquitetura e Urbanismo

Colegiado

Jeanne Marie Ferreira Freitas (Presidente), José Martins dos Santos Neto, Leonardo de Araújo Pereira, Roberto Eustaáquio dos Santos

Editora PUC Minas

Diretor: Geraldo Márcio Alves Guimarães

Coordenação editorial: Cláudia Teles de Menezes Teixeira

Assistente editorial: Maria Cristina Araújo Rabelo

Revisão: Virginia Mata Machado, Astrid Masetti Lobo Costa

Comissão editorial: Ângela Vaz Leão (PUC Minas); Graça Paulino (UFMG); José Newton Garcia de Araújo (PUC Minas); Maria Zilda Cury (UFMG); Oswaldo Bueno Amorim Filho (PUC Minas)

Conselho editorial: Antônio Cota Marçal (PUC Minas); Benjamin Abdalla (USP); Carlos Reis (Univ. de Coimbra); Dídima Olave Farias (Univ. del Bío-Bío - Chile); Evando Mirra de Paula e Silva (UFMG); Gonçalo Byrne (Lisboa); José Salomão Amorim (UnB); José Viriato Coelho Vargas (UFPR); Kabengele Munanga (USP); Lélia Parreira Duarte (PUC Minas); Leonardo Barci Castriota (UFMG); Maria Lúcia Lepecki (Univ. de Lisboa); Philippe Remy Bernard Devloo (Unicamp); Regina Leite Garcia (UFF); Rita Chaves (USP); Sylvio Bandeira de Mello (UFBA).

Endereço para correspondência:

Pontifícia Universidade Católica de Minas Gerais

Rua Pe. Pedro Evangelista, 377 • Coração Eucarístico • 30535-490 • Belo Horizonte • Minas Gerais • Brasil

Tel: (31) 3319.9904 • Fax: (31) 3319.9907 • e-mail: editora@pucminas.br

C122 Cadernos de Arquitetura e Urbanismo. – v.1, n.1 (abr. 1993-). –
Belo Horizonte: Ed. PUC Minas, 1993- .
v.
ISSN 1413-2095
Semestral
1. Arquitetura - Periódicos. 2. Planejamento urbano – Periódicos.
I. Pontifícia Universidade Católica de Minas Gerais.
Departamento de Arquitetura e Urbanismo.

CDU: 72(05)

SUMÁRIO

Apresentação	6
Reflexões sobre intervenções arquitetônicas em ambientes sob proteção cultural em Minas Gerais (1937-2007)	9
<i>(Concerning architectural interventions in protected cultural heritage in Minas Gerais (1937-2007))</i>	
André Guilherme Dornelles Dangelo Vanessa Borges Brasileiro	
Considerações sobre a arquitetura vernácula	29
<i>(Considerations on vernacular architecture)</i>	
Claudia Mudado Teixeira	
As Festas de São João de Guignard: uma síntese da urbanidade mineira	47
<i>(Guignard's São João's Festivals: a synthesis of Minas Gerais urbanity)</i>	
Roberto Luís de Melo Monte-Mór Sulamita Fonseca Lino	
Paisagem urbana pericentral de Belo Horizonte: um estudo exploratório	61
<i>(Urban landscape of the Belo Horizonte pericentral zone: an exploratory study)</i>	
Jeanne Marie Ferreira Freitas	
Regularização de assentamentos urbanos e sustentabilidade	81
<i>(Regularization of informal settlements and sustainability)</i>	
Manoel Teixeira Azevedo Junior	
Recuperação socioambiental urbana: o Morro das Pedras e o Córrego do Pastinho	95
<i>(Urban social and environmental recovery: Morro das Pedras and Pastinho Stream)</i>	
Margarete Maria de Araújo Silva Danilo de Carvalho Botelho Almeida	
Estudo histórico-ambiental do processo de produção e reprodução do espaço urbano em Cuiabá-MT	111
<i>(A historical and environmental study of the urban space production and reproduction process in Cuiabá, Mato Grosso State)</i>	
Geovany Jessé Alexandre da Silva Marta Adriana Bustos Romero	
Operação urbana: uma avaliação crítica	137
<i>(Urban operation: a critical evaluation)</i>	
Daniela Abritta Cota Geraldo Magela Costa	
Diversamente abitata: le baraccopoli "invisibili" di Milano	159
<i>(Um habitat diferente: as favelas "invisíveis" de Milão)</i>	
<i>(A different habitat: Milan's invisible baraccopoli)</i>	
Ferdinando Zanzottera	
Normas para apresentação de trabalhos	180
<i>(Norms for presentation of works)</i>	

APRESENTAÇÃO

Milton Santos define a paisagem como “o conjunto de formas que, num dado momento, exprimem as heranças que representam as sucessivas relações localizadas entre homem e natureza” e o espaço como “essas formas mais a vida que as anima”. É esse o conceito que, de forma explícita ou subliminar, perpassa o conjunto de trabalhos que compõem este novo volume dos **Cadernos de Arquitetura e Urbanismo** da PUC Minas.

Compondo uma pauta ampla e diversificada, a paisagem urbana aparece nestes artigos como a materialização da dinâmica socioeconômica e cultural que lhe atribui sentido e conteúdo, sendo assim, direta ou indiretamente, associada a conceitos fundamentais tanto para a teoria quanto para a prática do planejamento e da gestão urbano-ambientais, como patrimônio cultural, sustentabilidade socioambiental e função social da propriedade.

O trabalho de André Dangelo e Vanessa Brasileiro enfoca a evolução das práticas e da fundamentação conceitual que caracterizam intervenções arquitetônicas em ambientes protegidos em Minas Gerais sob a égide do tombamento e de outras formas de acautelamento do patrimônio cultural. Ampliando esse interessante debate sobre estética e arquitetura como manifestação cultural para além dos limites da produção erudita, o artigo de Cláudia Mudado discute a diferenciação entre arquitetura primitiva e vernácula e destaca a importância dessa última como testemunho vivo da memória e identidade cultural brasileiras. Ainda segundo a perspectiva da paisagem como patrimônio, o original trabalho de Sulamita Lino e Monte-Mór discute, através da obra de Guignard, as características e peculiaridades da urbanística mineira e a subjetividade em torno de seus habitantes, festas e tradições. Já com enfoque na gestão e no planejamento, Jeanne Marie Ferreira Freitas ilustra, através de sua pesquisa na área pericentral de Belo Horizonte, a utilização de metodologia de tratamento da imagem espacial para a exploração da paisagem como importante instrumento de conhecimento, análise e apoio para a formulação de políticas urbanas.

O conceito de sustentabilidade socioambiental, banalizado pela retórica enviesada dos interesses mercadológicos, é resgatado em sua forma ampla e idealizada pelos trabalhos que se seguem. Manoel Teixeira, em seu artigo sobre os instrumentos de política urbana introduzidos pelo Estatuto da Cidade, discute as possibilidades de reversão da permanente reprodução da precariedade das periferias e de universalização do direito à cidade. A pesquisa de Geovany Jessé e Marta Adriana procura empregar ferramentas metodológicas que integram fenômenos históricos e ambientais para explicar processos de produção do espaço urbano e para orientar intervenções na área central de Cuiabá, MT. Na vertente da

autogestão, o trabalho realizado na bacia do córrego do Pastinho no Morro das Pedras em Belo Horizonte, desenvolvido pelo Escritório de Integração da PUC Minas e apresentado por Margarete de Araújo Silva e Danilo Botelho, insere o conceito de sustentabilidade na luta por justiça ambiental ao explorar as possibilidades de se promover a convivência harmônica entre assentamentos informais e preservação de recursos hídricos no meio urbano com vistas à promoção da cidadania e da melhoria das condições de vida dessas comunidades.

A sempre necessária discussão sobre as possibilidades de operacionalização e efetivação da função social da propriedade também se faz presente neste volume com o trabalho de Daniella Abritta Cota e Geraldo Magela Costa, abordando as parcerias público-privadas como instrumento de planejamento urbano. Através do estudo de casos nos municípios de Belo Horizonte e São Paulo, os autores questionam a eficácia das operações urbanas como instrumento promotor de benefícios para a coletividade, dado seu papel preponderante nos processos de acumulação capitalista e financeirização imobiliária.

A contribuição de Ferdinando Zanzorra sobre as favelas invisíveis de Milão encerra este volume com uma síntese exemplar dos conceitos e práticas discutidos, pois reforça a indissociabilidade entre objeto e contexto, entre arquitetura e urbanismo diante das dinâmicas de organização do espaço e das contradições socioambientais que caracterizam a metrópole contemporânea pós-industrial e globalizada.

Dessa forma, esta publicação vem contribuir mais uma vez para a crítica e o debate permanente das questões urbanas, fundamentais tanto à produção do conhecimento acadêmico quanto à reflexão sobre as práticas de planejamento e gestão de nossas cidades.

*Rogério Palhares Zschaber de Araújo*¹

1. Professor assistente do Departamento de Arquitetura e Urbanismo da PUC Minas. Mestre em Planejamento Urbano pela University of Rhode Island, USA. Doutor em Geografia pelo Instituto de Geociências da UFMG.